

# Euge Helyantus Stumm

*Ph.D. Candidate in Literary, Cultural, and Linguistic Studies*

Email: [ehs89@miami.edu](mailto:ehs89@miami.edu) | Website: [eugestumm.github.io](https://eugestumm.github.io) | ORCID: [0000-0001-9087-4198](https://orcid.org/0000-0001-9087-4198) | GitHub: [@eugestumm](https://github.com/eugestumm)

---

## Education

**Ph.D. in Literary, Cultural, and Linguistic Studies**, Expected 2027, University of Miami, GPA: 4.0

- Advisor: [Steven Buttermann](#)
- Committee: [Ager Gondra](#), [Claire Oueslati-Porter](#), [Gema Pérez-Sánchez](#), [Yolanda Martínez-San Miguel](#)
- **Graduate Certificate in Digital Humanities**, Expected 2027
- **Graduate Certificate in Second Language Acquisition and Teaching**, 2024

**M.A. in Psychology**, 2022, Federal University of Rio Grande do Sul, GPA: 4.0

- Thesis: *How to be Furro: A Digital Ethnography Among Brazilian Furry Fandoms*
- Advisor: [Adolfo Pizzinato](#)
- Committee: [Débora Krischke Leitão](#), [Paula Sandrine Machado](#), [Rita de Cássia Sobreira Lopes](#)

**B.A. in Psychology**, 2021, Federal University of Health Sciences of Porto Alegre

- Thesis: *Sempre personagens, às vezes atrizes, nunca diretoras: o cinema feito por diretoras trans e travestis brasileiras*
  - Advisor: [Maria Paula Prates](#)
  - Committee: [Amadeu Weinmann](#) (co-advisor), [Aline Aver Vanin](#), [Léo Tietboehl](#)
- 

## Awards and Honors

**Center for the Humanities Dissertation Fellowship** (2026)

*University of Miami – Graduate School*

**Max and Peggy Kriloff Student Travel Scholarship** (2025)

*University of Miami – Graduate School*

Amount: \$500.00

**Graduate Student Travel Support** (2024)

*University of Miami – Graduate School*

Amount: \$1,000.00

**Outstanding Scientific Award [Prêmio Destaque de Sessão] – Graduate Program in Sociology, Students’ Seminar at UFRGS** (2020)

*Federal University of Rio Grande do Sul, Brasil*

For presentation in the Panel “Diversities and Intersectionalities”

**Outstanding Scientific Award [Prêmio Destaque de Sessão]** (2019)

*Federal University of Rio Grande do Sul, Brasil*

For presentation in the Panel “Psychoanalysis and Cinema”

**Nomination – Human Sciences’ Young Researcher Award [Prêmio Jovem Pesquisador]** (2019)

*Federal University of Rio Grande do Sul, Brasil*

**Outstanding Scientific Award [Prêmio Destaque de Sessão] – Congress UFCSPA** (2019)

*Federal University of Health Sciences of Porto Alegre*

For presentation in the panel “Teaching”

## Publications

### Peer-Reviewed Journal Articles

1. Schneider, K.; Stumm, E. H.; Rocha, R. Z.; Levandowski, D. C. (2023). “Innovative Practices in Developmental Psychology Teaching”. *Psicologia Escolar e Educacional*, 27: e242419. <https://doi.org/10.1590/2175-35392023-242419-T>
2. Stumm, E. H. (2021). “Seriam os Goblins, na Verdade, Humanos? Colonização, Racismo e Barbárie em Dragon’s Dogma” [What if Goblins Were, Actually, Humans? Colonization, Racism, and Barbarism in Dragon’s Dogma]. *Revista Contraponto*, 8(2): 169–185. <https://www.seer.ufrgs.br/contraponto/article/view/117303/65101>
3. Gurski, R.; Strzykalski, S.; Gomes, P. G.; Stumm, E. H. (2020). “O Estado da Arte em Psicanálise e Educação no Rio Grande do Sul (2000-2016)” [The State of the Art of Psychoanalysis and Education in Rio Grande do Sul (2000-2016)]. *Revista Educação e Pesquisa*, 46: 1–15. <https://doi.org/10.1590/S1678-4634202046224847>
4. Stumm, E. H. (2020). “Uma Gameografia Menor? Multidões Sexopolíticas e as Produções Artísticas Dissidentes no Cenário Independente de Games” [A Minor Gameography? Sex-political Multitudes and the Dissident Artistic Productions in the Indie Games Scene]. : 170–175. [https://21cf08b2-90b0-4b83-97f9-807117bee408.filesusr.com/ugd/af02ce\\_25e71233bb4b4c42877ad2ac1b95b75b.pdf](https://21cf08b2-90b0-4b83-97f9-807117bee408.filesusr.com/ugd/af02ce_25e71233bb4b4c42877ad2ac1b95b75b.pdf)
5. Stumm, E. H.; Weinmann, A. D. O. (2019). “O Cinema como Criador de Próteses: Uma Análise Dídica de ‘Os Rapazes das Calçadas’ ” [The Cinema as a Creator of Prostheses: A Dildic Analysis of ‘The Guys of the Sidewalks’]. *Revista Periódicus*, 1(11): 234–249. <https://doi.org/10.9771/peri.v1i11.29254>

### Book Chapters and Edited Volumes

1. Stumm, E. H. (2021). “Manifesto por uma Psicologia Pirata” [Manifesto Toward a Pirate Psychology]. In *Gestos, Memórias e Narrativas da Escuta Clínica Permeada pela Tecnologia*, pp. 162–168. Regional Council of Psychology of Rio Grande do Sul. [https://www.crprs.org.br/conteudo/publicacoes/coletanea\\_CPCP\\_final.pdf](https://www.crprs.org.br/conteudo/publicacoes/coletanea_CPCP_final.pdf)
2. Piuco, T.; Stumm, E. H. (2020). “Estética Queer: Entre o Empoderamento e o Apagamento” [Queer Aesthetics: Between Empowerment and Erasure]. In *Fórum Fashion Revolution 2020*, edited by Fac-tum, A. and Carli, A. and Perini, A. and Anicet, A. and Camargo, C. and Barreto, C. and Lima, V., pp. 259–263. Ministry of Tourism and Unibes Cultural. <https://issuu.com/fashionrevolution/docs/fr-forum-2020>

---

## Teaching Experience

### University of Miami

#### Instructor

1. **Digital Literacy Through Cultural and Literary Topics in Spanish** (SPA 410/MLL 410) — Fall 2025
  - Co-taught with Dr. Susanna Allés-Torrent
2. **Basic Spanish I** (SPA 101) — Spring 2025
3. **Queer Studies** (GSS 305) — Fall 2024
  - Co-taught with Dr. Steven Butterman
4. **Intermediate Portuguese I** (POR 201) — Spring 2024
5. **Beginning Portuguese for Spanish Speakers** (POR 105) — Fall 2023

## Mentored Teaching

1. **Queer Studies** (SPA 330) — Spring 2024
  - Supervised by Dr. Steven Buttermann
2. **Topics in Gender and Sexuality** (GSS 305) — Fall 2023
  - Supervised by Dr. Gema Pérez-Sánchez
3. **Introduction to Gender and Sexuality Studies** (GSS 202) — Fall 2023
  - Supervised by Dr. Steven Buttermann

## Course Research Assistant

1. **LGBTQIA+ Brazil: Queering & Querying the Paradise of Paradox** (POR 699) — Spring 2023
  - Supervised by Dr. Steven Buttermann
2. **Contemporary Brazilian Film: From Cinema Novo to Cinema Novíssimo** (POR 699) — Fall 2022
  - Supervised by Dr. Steven Buttermann

## Federal University of Rio Grande do Sul

### Course Research Assistant

1. **Diversity and Human Development** — 2022
  - Supervised by Dr. Adolfo Pizzinato
2. **Psychology Applied to Health Sciences** — 2022
  - Supervised by Dr. Adolfo Pizzinato

## Federal University of Health Sciences of Porto Alegre

### Course Research Assistant

1. **Developmental Psychology I** — 2018–2021
  - Supervised by Dr. Daniela Centenaro Levandowski
2. **Developmental Psychology II** — 2018–2021
  - Supervised by Dr. Daniela Centenaro Levandowski

---

## Conference Presentations

### Presenter

“The Poet is Present: Marico Carmona’s Bodily Presence in Poetry Slams as an Strategy Towards Inclusive Language in Spanish.” *LASA 2025: Poner el cuerpo en Latinx America*, April 2025, Latin American Studies Association, San Francisco, CA, USA.

“Brazilian Funk in Pajubá: How Travesti Funkeiras Utilize Cryptolects for Collective Enunciation.” *Harvard University’s Graduate Music Forum Conference: TRANS\*Media*, March 2025, Harvard University, Cambridge, MA, USA.

“From Christine de Pizan to Christine and the Queens: Gender Bending as Transgression of Normative Identity Politics.” *International Conference of Europeanists: Radical Europe: Violence, Emancipation & Reaction (30th)*, July 2024, Sciences Po Lyon & Université Lyon 2, Lyon, France.

“Pabujá as a Community of Practices.” *Samuel Armistead Colloquium (17th)*, April 2024, University of California, Davis, Davis, CA, USA.

“From Brazilian Literary Feet Lovers to Reddit Femboys: Imagining Queer Multitudes as a Form of Alliance.” *Queen’s Graduate Conference in Literature: Orientation: This Way, That Way & The Other*, May 2023, Queen’s University, Kingston, ON, Canada.

“What is Queer About Queer Cinema: Queering Speculative Fabulation.” *Graduate and Postdoctoral Research Symposium (Fifth Annual)*, March 2023, University of Miami, Miami, FL, USA.

“Quando a estrela é coadjuvante: a personagem queer no cinema brasileiro entre a primeira e a segunda metade do século XX.” *Biennial-International Symposium Vinculaciones: (Re)thinking the “We” in Latin America (7th)*, April 2023, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA, USA.

“Machorras, Viados, and Sapas: Post-feminism and Furry alliances in Latin America and Global North.” *Department of Modern Languages and Literatures Graduate Conference: Transcultural Expressions: Conflict, Identity, And Revitalization In Multicultural Spheres*, March 2023, University of Miami, Miami, FL, USA.

## Organizer

“Critical Ecologies and Speculative Futures.” *Critical Ecologies and Speculative Futures: Conceiving the Environment*, February 2024, University of Miami, Miami, FL, USA. With Jacob Dennis, Kathy Rubio, Massiel Medina, and Neta Kanny.

---

## Funded Research

### Digital Humanities Graduate Fellowship (2025)

*University of Miami*

Amount: \$1,000.00

Supervisor: Dr. Susanna Allés-Torrent

### Digital Humanities Graduate Fellowship (2024)

*University of Miami*

Amount: \$1,800.00

Supervisor: Dr. Susanna Allés-Torrent

### Digital Humanities Graduate Fellowship (2023)

*University of Miami*

Amount: \$1,000.00

Supervisor: Dr. Allison Schifani

### Master’s Graduate Research Fellowship (2021–2022)

*Coordination of Superior Level Staff Improvement (CAPES), Brazil*

Amount: R\$ 27,000.00

Supervisor: Dr. Adolfo Pizzinato

### Undergraduate Teaching Fellowship (2019–2021)

*Federal University of Health Sciences of Porto Alegre (UFCSPA), Brazil*

Amount: R\$ 8,000.00

Supervisor: Dr. Daniela Centenaro Levandowski

## Projects

### Pajubá Digital Archive

**Years:** 2025 | **Type:** Digital Archive | **Status:** In-Progress

This digital archive features cultural productions and academic works that center around Pajubá. Pajubá (or Bajubá) is a cryptotext originally developed by Brazilian trans women and travestis to protect themselves from violence and persecution. All metadata in this project is licensed under Creative Commons CC-BY.

**Technologies/Methods:** CollectionBuilder and d3.js

**Collaborators:** Dr. Susanna Allés-Torrent and Dr. Steven Butterman (Supervisors)

---

## Digital Mapping Néstor Perlongher's "O Negócio do Michê"

**Years:** 2024 | **Type:** StoryMap | **Status:** Published

An interactive StoryMap that digitally reconstructs the São Paulo locations from Néstor Perlongher's "O Negócio do michê," restoring details lost in later editions. This project uses open-source mapping tools (Leaflet and OpenStreetMaps) to visualize the spatial sequence of his original ethnography.

**Technologies/Methods:** Leaflet and OpenStreetMaps

**Collaborators:** Susanna Allés-Torrent (Supervisor)

---

## Transylvania Witch

**Years:** 2021 | **Type:** Installation | **Status:** Published

Online installation to be played in a loop. The website plays a spell that claims transforming you into a transgender woman. The installation consists of putting it in a public space and observing people's reaction to the spell. If any of them become a transgender woman, please tell me!

**Technologies/Methods:** HTML

---

## Non-binary in Binary

**Years:** 2021 | **Type:** Installation | **Status:** Published

Online installation to be displayed in a loop. The website shows a number of non-binary identities (xenogender, mtx, demiboy, etc) converted into binary code. My goal is to reflect how non-binary gender identities cannot be understood in binary logics. This project was exhibited in the Museum of Contemporary Art of Rio Grande do Sul, Brazil.

**Technologies/Methods:** HTML and Javascript

---

## Workshops and Professional Development

**How to Create StoryMaps Using Leaflet and OpenStreetMaps** — University of Miami, 2025 Workshop offered in SPA 310 — Sephardic Literature. *Supervised by Dr. Shai Cohen*

**How to Use CollectionBuilder** — University of Miami, 2025 Workshop offered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. *Supervised by Dr. Susanna Allés-Torrent; Co-facilitated with Elizabeth Cornick*

**Open-Source StoryMaps using Leaflet and OpenStreetMaps** — University of Miami, 2025 Workshop offered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. *Supervised by Dr. Susanna Allés-Torrent; Co-facilitated with Elizabeth Cornick*

**Data Literacy: R Language and Statistics Basics** — University of Miami, 2025 Workshop offered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. *Supervised by Dr. Susanna Allés-Torrent; Co-facilitated with Elizabeth Cornick*

**Data Literacy: Understanding Association and Causation in Data** — University of Miami, 2025 Workshop offered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. *Supervised by Dr. Susanna Allés-Torrent; Co-facilitated with Elizabeth Cornick*

**Introduction to Semantic Search with Semantra** — University of Miami, 2024 Workshop offered in the Department of Modern Languages and Literatures's Lecture Series

**Introduction to Markdown** — University of Miami, 2024 Workshop offered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. *Supervised by Dr. Susanna Allés-Torrent; Co-facilitated with Elizabeth Cornick and Michael Soriano*

**Introduction to GitHub + GitHub Pages** — University of Miami, 2024 Workshop offered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. *Supervised by Dr. Susanna Allés-Torrent; Co-facilitated with Elizabeth Cornick and Michael Soriano*

**Pajubá 101** — University of Miami, 2023 Workshop offered in POR 699 — Topics in Luso-Brazilian Cultures: LGBTQIA+ Brazil. *Supervised by Dr. Steven Butterman*

---

## Languages

**Portuguese:** Native

**English:** Advanced

**Spanish:** Advanced

**Pajubá:** Advanced

**French:** Reading Proficiency

---

*Last updated: September 2025*